

# LA VOZ DE TERUEL



TELÉFONO NÚMERO 123

FRANQUEO CONCERTADO

Año V.—Número 514.

SE PUBLICA LOS LUNES, MIÉRCOLES Y VIERNES

Miércoles 8 de Agosto de 1928

## TEMAS LOCALES

### Borrón y cuenta nueva

#### ¿Quiere el alcalde?

Cumpliendo deberes informativos, hemos ido a la Casa de la Ciudad cuando el pleno se ha reunido: Hemos presenciado debates y cargos duros y en más de una ocasión y en más de dos y tres, hemos escuchado de labios de la presidencia, del propio señor Vargas, reconocer el yerro y proponer «correr un velo o lo que es igual, borrón y cuenta nueva». ¿Se ha corregido el sistema motivo de la petición presidencial? No pretendemos la respuesta. Recordamos el hecho para plagando al alcalde en la proposición a sus ediles, hacerle la pregunta: ¿Quiere su señoría que olvidemos toda una actuación pasada y «echando pelillos a la mar» se empiece a trabajar con interés y cariño por Teruel? Cuento con nuestra más decidida colaboración, hasta tal punto, que aun a trueque de que cigan que es su periódico oficioso, LA VOZ DE TERUEL, no tiene inconveniente de ser su portavoz, si vamos de hecho a laborar sin descanso por el bien de la población.

Medítele el señor Vargas y en la oferta, que no puede ser más sincera, verá que no es afán de molestar, estas campañas que venimos sosteniendo con dolor en nuestra alma, ya que nos sería mucho más grato aplaudir que censurar. Y por si la presidencia municipal quiere escucharnos, vamos hoy a tratar de otro tema, que no es nuestro, sino recogido de comerciantes no incluidos en la «lista negra» o sea de los perjudicados con la celebración de fiestas.

Llevamos dos años, sin que el comercio haya dado un solo céntimo para festejos, no porque se haya negado, al contrario, porque no se le ha pedido, que es muy otra la cuestión.

Hace algún tiempo, bastante, que las fiestas de Mayo, son un verdadero timo y propias de un infimo villorrio: No se hace cuanto se anuncia y lo que se hace valiera más que fuera suprimido.

Cucañas para recreo de los pequeños y gigantes y fuegos para forasteros e indígenas ingenuos. Hacían falta festejos de atracción que cuestan dinero, y esto, es lo que nos mueve a escribir el artículo que brindamos al señor Vargas.

Las fiestas, es un tema, que con tiempo, hay que abordarlo para hacerlas con todo su esplendor, o suprimirlas de una vez, economizando unas cuantas pesetas al Ayuntamiento que viene pagando lo que no le importa.

Procede una reunión general del Comercio y entidades y si impera el buen sentido, como hay

que deducirlo y se acuerda que haya fiestas, nómbrase una Comisión permanente, integrada por comerciantes, representantes de Círculos y demás corporaciones que actúe, recogiendo iniciativas y si es preciso, examinando programas de otras capitales similares a Teruel.

Hace 25 años, teníamos festejos decentes, de los cuales han quedado tan solo, lo que precisamente han debido desecharse.

La Comisión permanente, de fiestas, dividida en sub-comisiones, organizaba funciones en el Teatro, becerradas, bailes en Carnava; iniciaba suscripciones voluntarias entre el vecindario y al final, subía todo unos miles de pesetas que aumentaba la consignación del Ayuntamiento y lo que daba el comercio. Esto, que se hacía hace 25 años, debe hacerse ahora y además, esto es muy esencial, la misma comisión debe hacer un reparto general entre los beneficiados con las fiestas y cobrarlo mensual o trimestralmente, que para el pobre, no es lo mismo dar 60 pesetas de una vez, que darlas en doce veces.

Sabemos de algunos que les es costoso dar cinco duros y darían mejor doble en plazos diversos.

Ejemplo: Una calle, que pudiéramos llamar aristocrática de Teruel, aristocrática por sus moradores, no por la calle, ha celebrado su fiesta a todo postín; ha bastado uno que diga a tanto tocamos, para que el dinero en un decir Jesús, haya estado dispuesto para sufragar todo gasto. Los ricos lo tienen y no necesitan plazos.

Un barrio tan rumboso como pobre, todos los años en lo más crudo del invierno celebra su fiesta y para hacer frente a ella, desde el día siguiente en que terminan, empieza la recaudación para el año siguiente y al final, si fuéramos a cuentas, es posible, que esos pobres, de perra en perra o de real en real, habrán dado tanto como los ricos de esa calle a que aludimos.

Si así no lo hicieran, si de una vez a los vecinos de San Julián se les reclamase la parte que les corresponde, no habría fiesta el día de San Antón.

Y Teruel es igual; hay algunos que les es indiferente dar lo que se les asigna de una vez, pero la mayoría realiza un sacrificio y co-

**¡Incrédulos del Seguro, desconfiados, ¡Intelectuales!! ¿Tienen ustedes medios contundentes y reales que lo prueben?**  
Lean la 4.ª página.

## BRONCHALES (TERUEL) GRAN HOTEL BALLESTER

Teléfono Interurbano núm. 1

### Apertura: El día 9 del actual

Establecimiento de primer orden construido recientemente, consta de 60 habitaciones espaciosas, amuebladas a todo confort, cuartos de baño; waters, luz eléctrica y timbres, grandísimos salones y amplias terrazas para comedor, café y recreos, servicio de agua potable tomada directamente del manantial.

Conciertos diarios por un escogido cuarteto. DIRECCIÓN a cargo de Alfonso Pérez actual Director del Aragón Hotel de Teruel. Excelente cocina, servicio de Restaurant en mesitas independientes.

Este establecimiento está situado a 1.700 metros de altura sobre el nivel del mar, a un extremo del pueblo y al borde de un exuberante Pinar donde hay numerosas fuentes de aguas Ferruginosas y Potables, con magníficos paisajes y sitios para excursiones con buenas carreteras.

Servicios diarios de Omnibus directos:  
Desde Teruel salida a las 15'30 horas  
Desde Santa Eulalia a las 9

Los días de Rápido de Valencia, servicio extraordinario desde Santa Eulalia, salida a las 12 horas.

Como complemento de este servicio, el garage del Aragón Hotel, dispone de taxis de alquiler a 0'40 kilómetro desde Teruel a Bronchales.

Para informes en el mismo Establecimiento, en el Restaurant de la Estación y Aragón Hotel de Teruel (teléfono 56).

mo ello, sin trabajo, puede dulcificarse, se debe realizar.

¿Quiere escucharnos, quien empuña la vara de alcalde?

Ya suponemos, que al señor Vargas, no le agrada mucho obrar por cuenta ajena, pero no olvide que también los cómicos buenos, necesitan apuntador.

\*\*

Esto, en lo que respecta a las ferias de San Fernando, que por la de San Miguel, que ya estamos en ella, vamos a decir cuatro palabras: Hace unos años, parecía quererse resucitar y actualmente, por las trazas, hay interés en hacerla desaparecer o por lo menos lo parece.

El asunto, por si no fuera de los catalogados como trivial, por si tuviera importancia, ahora que aun es tiempo, entendemos que debe afrontarse, dándole impulso y vida.

¿Conviene, interesa su celebración a los intereses de Teruel?

Nosotros creemos que sí, y si en este pensar coincide el alcalde, y el Ayuntamiento, venga urgentemente una reunión y salga de ella un programa de festejos y una actividad grande que levante esa feria que agoniza por desidia y abandono.

### ¡Veraneantes! ¡Excursionistas!

SALCHICHON MARCA: «ROBERT»

DE INDISCUTIBLE PUREZA

Casas:  
Lorenzo Muñoz  
Plaza de Carlos Castel.  
Santiago Gála  
Calle de Joaquín Costa.

Don Fernando Jover Martínez

Participa a su distinguida clientela que desde el día 23 del actual ha trasladado su consulta de enfermedades de la boca a la calle del Salvador número 26, principal.

## Vida judicial

### Señalamientos

Se han hecho en nuestra Audiencia, para el presente mes de Agosto, los siguientes señalamientos.

Día 28.—Causa procedente del Juzgado de Montalbán, contra José Flamerich, por escándalo público. Defensor: don José María Rivera.

Causa procedente del Juzgado de Albarracín, contra Vicente Benedito, por tenencia de armas. Defensor: señor Serrano.

Día 29.—Causa, por lesiones por imprudencia, procedente de Valderrobres, contra Juan Bautista Roca. Defensor: señor Vilatela.

Causa procedente del Juzgado de Mora, contra Gabriel Tena, por lesiones y daños por imprudencia. Defensor: señor Vilatela.

Día 30.—Causa procedente del Juzgado de Montalbán, contra Pedro José Pérez Burillo, por lesiones. Defensor: señor Giménez.

Causa procedente del mismo Juzgado, por igual delito, contra Faustino, Valero y Domingo Lou. Acusación privada: señor Vilatela. Defensa: señor Vicente.

Día 31.—Causa por homicidio, procedente del Juzgado de Montalbán, contra Tomás Estopañan y Joaquín, José María y Vicente Gracia. Acusación privada: don José M.ª Rivera. Defensores: señores Flores, Albalate y Feced.

### Nuevo recurso contencioso

El letrado don José M.ª Rivera, en representación de Manuel Domingo Pradas ha interpuesto recurso contencioso administrativo contra el acuerdo del Ayuntamiento de Jabaloyas, de 10 de Julio último, por el que se destituyó al nombrado Domingo del cargo de alguacil que desempeñaba en propiedad.

Cuantos se hallen interesados en el negocio, pueden coadyuvar en el a la Administración.

Este número ha sido sometido a la previa censura

## NUESTROS REPORTAJES

### Fantasías y realidades sobre el millonario señor Estevan

Desde que apareció en LA VOZ DE TERUEL la primera noticia—que acogimos como rumor—del fallecido multimillonario turolense señor Estevan, en la capital de los Estados Unidos, no han cesado de llover cartas de supuestos familiares preguntándonos y requiriendo datos concretos sobre la personalidad del fallecido yankiturolense.

Plenamente dejamos demostrado que la primera noticia de este suceso que tanto ha intrigado a la opinión, dentro y fuera de la provincia no fué pura inventiva, forjada en una mente calenturienta y soñadora. Ya detallamos en lo posible y dentro de las obligaciones reservadas periodísticas el origen de nuestra información y cómo la recogimos con todas las garantías reporteriles.

Pero tanto se ha fantaseado, tan desorientados andan en el sensacional suceso algunos estimados colegas, que ello nos obliga, por compañerismo a dar algunos detalles para que rectifiquen la puntería. Hay que buscar a toda costa el rastro que nos oriente hacia la márguera de la cuantiosa fortuna. Buscar y rebuscar familias que se apelliden Estevan es cosa sencilla; preferimos tomar otros derroteros hasta averiguar el nombre, apellidos, naturaleza y lugar del fallecimiento de ese señor Estevan que legara al morir saneados millones.

Sabemos de un modo cierto que hace más de tres años falleció en América un don Felipe Estevan y Romero, natural de Teruel y que legó cuantiosos bienes.

Pronto sus herederos y descendientes, sabedores de que había muerto sin sucesores legítimos, se apresuraron a reclamar esa fortuna depositada en un Banco de Chile.

La casualidad ha puesto en mi poder toda la correspondencia cursada entre los Estevan de Teruel, sus herederos, y el procurador que desde Madrid tramitaba el asunto por el año 1925. Se trataba de una crecida suma del fallecido turolense don Felipe Estevan y Romero.

Cuando todo marchaba a gusto de sus familiares, residentes en Teruel y ya faltaban pocos días para repartirse la cuantiosa herencia se recibe una carta del procurador fechada en 28 de Enero de 1925, cuyo párrafo más interesante que copio al pie de la letra dice así: «Hoy ha venido a verme una señora, la cual buscando papeles ha encontrado un acta otorgada por el finado don Felipe Estevan y Romero en la que reconoce como hijo natural suyo a Francisco Emilio Estevan

nacido en Chile, cuyo documento me ha traído. Como usted comprenderá esto varía totalmente la declaración de herederos que haya que hacer y me obliga a con esta fecha dirigirme a la República de Chile para ver si encuentro al mencionado sujeto».

Como se vé, no es ahora la primera vez que fallece en América un señor Estevan, natural de Teruel, dejando cuantiosos bienes en América. Nada menos que hace cinco y más años se anduvo ya tras de una herencia fabulosa. Ahora vuelve a ser tema de actualidad otro millonario Estevan, turolense, que coincide por extraña casualidad hasta el apellido. Y preguntamos nosotros cada vez más intrigados ¿Habrá fallecido ahora aquel hijo natural que se hizo cargo de los millones y que se dice titiritero?...

¿Será otro ese señor Estevan por el cual ahora se pregunta con tanta ansiedad en espera de sus millones?...

El contestar concretamente merece capítulo aparte y lo dejo para cuando se hallen en mi poder algunos documentos que la casualidad ha de poner en mis manos. Lo cierto es que estamos ya muy cerca de tener la clave segura para identificar a ese señor Estevan que tanto ha despertado los egoísmos de muchos y la ambición de los que soñaron ser felices en pocas horas.

EL DUENDE DEL TOZAL

### La función del domingo en la Plaza de Toros

El domingo día 12, se presentará ante nuestro público, en la Plaza de Toros, la agrupación humorista-musical de Catarroja, conocido con el nombre de «El Empastre».

Inmejorables referencias tenemos de ella, pues según nuestras noticias, sus actuaciones se cuentan por éxitos.

Este jocoso conjunto musical, se ha presentado ya ante los públicos de Valencia, Barcelona, Madrid, Valladolid, Alicante, etc.

El domingo, como decimos, se presenta a nuestro público, el cual creemos que responderá con su presencia, dada la originalidad del espectáculo y la baratura de las localidades, pues no hay más que un precio único, que es a peseta.

TARJETAS DE VISITA se hacen en la Imprenta de este periódico.

## Hijo de Guillermo Campos

Importación directa de bacalaos

Grandes Almacenes con Cámaras frigoríficas, en

**ALICANTE**  
Calle Maisonnave, núm. 6  
Apartado Correos n.º 19  
Telegramas y Telefonemas:  
**Campos**  
Teléfono núm. 331.

**GRAO (Valencia)**  
Avenida de los Aliados  
y Virgen del Puig.  
Telegramas y Telefonemas:  
**Hijo-Campos**  
Teléfono núm. 294.

## GARAGE ARAGON

— TERUEL —

Nuevo servicio de alquiler

0'40 cts. kilómetro

Infanta Isabel. Teléfono n.º 107

**Por la provincia**  
**Desde Manzanera**

En esta antigua e histórica villa, celebróse, con inusitada animación, su acostumbrada *Feria de los Angeles*, en su día clásico, el 2 de Agosto. El concurso fué verdaderamente extraordinario y las transacciones comerciales de importancia. La colonia veraniega en Manzanera es tan crecida en el año actual, que en verdad, llama la atención de las mismas familias que la constituyen. La armonía, el buen humor y la alegría que imperan en ellas pudo manifestarse y se manifestó en la grandiosa verbena celebrada en la noche del referido día 2, tan memorable para esta población.

En la muy espaciosa plaza del Castillo, construyóse, al efecto, con postes un octógono regular, que indicaban los vértices, desde los cuales se adornaba el cerrado con guirnalda concurren a otro poste central de mayor altura con papeles de colores farolillos y banderas nacionales. Los maderos revestidos de follaje y una porción de focos eléctricos completaban el magnífico recinto destinado a las parejas verbeneras. El aspecto era sencillamente hermoso, ante los reflejos de la luz, la vistosidad de los adornos y la enorme concurrencia agolpada en los alrededores del polígono.

La noche, fresca y apacible, iluminada también por la gran lámpara que destaca en las alturas del horizonte, y que parecía adherirse a la fiesta de la bulliciosa juventud, presentóse en forma insuperable de magnificencia esplendorosa.

A las 23, cuando la plaza rebosaba de público y la música alegraba con sus sonos el espacio, llegan unas veinticinco parejas, especie de hadas y mancebos galantes que las acompañan, hasta introducir las en el preparado recinto, bello, encantador, pero en realidad, el encanto y la belleza de las damitas eran tan superiores, que aquél se transformó en un lugar de imaginaria hermosura.

Desfilaron todas las parejas y luego bailaron hasta la madrugada, no decayendo la animación hasta su fin. Recordamos a las señoras; Carmen Silves, Araceli Sanchis, Aurorita Bertolín, las Pepitas Lledó y Doñate, Rosita Azuara, Amparito, Manolita y Paquita Obón, Conchita Belmonte, María Barcelón, Carmen Lizándera, Luz Soriano... Y entre jóvenes; a S. Lázaro, R. Doñate, J. Fuertes, los hermanos Gómez, Cercós, Olba y otros. Una velada llena de delicias que no se olvidará en Manzanera.

Un aplauso a los organizadores Juanito Barrachina y G. Barcelón que cumplieron admirablemente.  
JOSÉ SANCHIS A. MILLANO

**¡Comerciantes, Capitalistas, Médicos, Abogados, etcétera! ¿Desean saber si piensan o no con criterio? ¿Quieren colocar un capital con ventaja? Lean la 4.ª página.**

**De interés a los opositores del Magisterio**

Los maestros y maestras que hayan de tomar parte en las oposiciones libres convocadas por Real orden de 20 de Julio último, deben recabar de la superioridad una aclaración al número tercero de dicha disposición, en el sentido de concretar si a los propietarios e interinos debe exigírseles toda documentación que detallan los apartados a) a f) del número citado, o solo carpeta, instancia, hoja de servicios, certificación de estudios y de antecedentes penales a los que no se hallen ejerciendo en la época de la convocatoria.

Si sus instancias han de dirigirlas al jefe de la Sección, al director general de 1.ª enseñanza, o a quien.

Si a los que cuentan servicios interinos les es permitido o no practicar las oposiciones en provincia distinta a la en que se hallen ejerciendo, o a la en que han servido la última escuela.

Los maestros y maestras que servicios prestados como interinos transitorios, acompañarán a las hojas de ellos que presenten a legalizar en la Sección Administrativa de Teruel, los documentos originales que comprueben todos los datos consignados en tales hojas: Partida de nacimiento legalizada que servirá la que haya de unirse al expediente; título profesional y todos los administrativos con las diligencias de posesión y cese estampadas en los mismos. Remitirán un ejemplar duplicado de cada hoja para unir la a cada expediente personal. Las hojas serán todas reintegradas con pólizas de 2'40 pesetas, (número 1.º del artículo 28 de la vigente ley del Timbre).

Mientras no se haga la aclaración que se deja indicada, propietarios e interinos habrán de presentar sus expedientes con toda la documentación del número 3.º de la R. O. de convocatoria, y las hojas de servicios de los interinos que no se redacten por duplicado y acompañen de los documentos originales dichos, no serán legalizadas.

**DE CASA**

**¡ESOS IMPACIENTES!**

Se nos quejan varios cazadores que respetuosos con la ley, tienen hundidas sus escopetas hasta el día 15, que algunos desaprensivos o impacientes se lanzan a cazar la codorniz y diariamente, la vega es «troteada», mejor dicho, las codornices, con perjuicio de los que cumplen lo que está mandado.

San Blas y Lagua, son testigos de mayor excepción y lo verdaderamente sensible es, que esos infractores, según se dice, van en auto, y por lo tanto, no son de los que por su escasa cultura, desconocen las leyes.

Llamamos la atención de las autoridades, para que, de ser posible, se corte el abuso.

**BANCO VITALICIO DE ESPAÑA FUNDADO EN 1880**  
**Seguros sobre la Vida y Rentas Vitalicias**

321.975.519'33 pesetas importan los capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1927

¿Ha pensado en el porvenir de su familia si usted fallece? Una operación en el Banco Vitalicio de España le llevará a usted la tranquilidad que proporciona el deber cumplido y a los suyos el bienestar que les desea.

Cree usted un capital o una renta a su familia. No olvide que mañana pudiera ser tarde.

Consúltenos sin ningún compromiso, llenando este cupón:

Nombre y apellidos .....  
Estado civil y familia .....  
Profesión .....  
Edad .....  
Capital que se desea asegurar .....

Delegado en Teruel: **Juan González Gómez** Joaquín Armau, 10, principal  
Subinspector provincial: **José Colás Aguilar** Joaquín Armau, 10, Duplicado, 2.º  
Delegado en Alcañiz: **Carlos Agudo Cruz** Alejandro, 2

**La verbena de anoche**

Conforme estaba anunciado, ayer, día 7, en los jardines de la Florida, se celebró la verbena benéfica con gran esplendor.

La fiesta empezó a las once y terminó a altas horas de la madrugada.

La comisión organizadora, in fatigable en todo momento, supo proporcionarnos una noche de tanta diversión y alegría, que difícilmente la olvidarán todos los que de nuestra buena sociedad asistieron.

Los jardines donde se celebró la fiesta, estaban profusamente iluminados, en tal forma que no sabemos qué alabar más, si la cantidad de luces o la sabia distribución de ellas, formando un conjunto verdaderamente artístico.

Todo esto, amén de lo que es costumbre en estas fiestas, guirnalda, farolillos a la veneciana, etc., etc.

La amplia finca, sabiamente distribuida, presentaba un aspecto fantástico, en el que destacaban las caras bonitas de las señoras turolenses.

En uno de los espacios existentes, se organizó un perfecto «bar a la americana», en el que se supo compensar con creces los cansancios producidos por los numerosos bailes ejecutados.

En él, el «cap», la clásica sangría, los apetitosos «sanwisch», pastas de todas clases, etc., etc., reinaban por doquier, satisfaciendo de esta forma los deseos de los asistentes.

En otro lugar de dicha finca, se organizó el salón de baile, en el que destacaban con raro contraste, el «jazz», con todas sus estridencias, prototipo del modernismo y de la invasión americana en Europa, y el clásico organillo, tan español y tan adecuado para estas fiestas.

De los asistentes, muchos nombres reproduciríamos, pero, ante el temor de involuntarias omisiones, no diremos más que a esta fiesta asistió una representación tan numerosa como distinguida de la sociedad turolense.

Como algo digno de mención haremos constar que todas las damitas, lucieron el verbenero mantón de manila, esa prenda tan nuestra, tan española que parece quiere imponerse como en tiempos ya lejanos.

La orquesta integrada por los señores Arévalo, Cáceres, Valero, Perra y Soler, interpretó los más selectos baillables de su extenso repertorio, se nos mostró como siempre incansable.

En suma, una fiesta simpática y agradableísima la celebrada anoche en los jardines la Florida.

Era ya tarde, muy tarde, cuando el cronista se retiraba, abstraído por las bellezas turolenses que allí se habían congregado, no sacándole de esta abstracción momentánea, más que los aplausos con que los asistentes premiaron la labor de los organizadores, entre los que hemos de destacar a la aristocrática dama doña Fernandina A. de Espejo, que con tantas simpatías y amistades cuenta en nuestra ciudad, y a los señores Querol, Méndez-Vigo, Rubio y todos los que han intervenido en la preparación de tan simpática fiesta.

A todos nuestra más sincera felicitación y... terminamos haciendo votos, porque la próxima se celebre con la misma armonía que la que ayer tuvo lugar.

**Santorial y Cultos**

Día 9, Jueves.—Santos Román, Secundino y Julián, mártires.

La misa y oficio divino son de la vigilia de San Lorenzo, con rito simple y color morado.

Cultos.—Cuarenta horas, San Juan. Misa cantada a las nueve y media de la mañana. Exposición de S. D. M. de cinco y media a siete y media de la tarde.

Jueves Eucarísticos.—Misas de comunión en las siguientes iglesias y horas: Santiago, a las siete; Salvador, a las siete y media; San Andrés, a las siete y tres cuartos; Catedral, Santa Teresa y San Miguel, a las ocho; Hora Santa, en San Juan.

Santa Clara.—Visita a Nuestra Señora del Sagrado Corazón de Jesús en su altar, Santo Rosario, lectura y coronilla.

Santo Rosario.—En todas las parroquias al toque de oraciones.

Corte de María.—Se visita la imagen de Nuestra Señora del Rosario, en la Catedral.

Día 10, viernes.—Santos Lorenzo, diácono; Asteria, Basa, Paula y Agatónica, vírgenes y mártires.

La misa y oficio divino son de San Lorenzo, con rito doble de segunda clase, octava simple y color encarnado.

Cultos.—Continúan los de Cuarenta horas, Santa Clara y Santo Rosario.

El Salvador.—Misa al Santísimo Cristo de los Milagros a las ocho de la mañana.

Corte de María.—Se visita la imagen de Nuestra Señora de Loreto, en San Martín.

Este número ha sido sometido a la previ a cesnura.

**Ecos de sociedad Centros Oficiales**

**VIAJEROS**

Pasó ayer en automóvil, con dirección a Zaragoza, el ex-presidente de aquella Diputación y gerente de la Sociedad de Cementos, don Mariano Pin.

— Llegó de Bronchales, donde veranea, nuestro querido compañero en la Prensa local e inspirado poeta, don Mariano Valero (Dr. Calvo)

— De Zaragoza llegó el ingeniero agrónomo don Juan Verniere.

— A Valencia marchó el reverendo P. don Miguel Mendoza S. J.

— En viaje de servicio salió ayer de esta ciudad, el inspector de alcoholes don Agustín García.

— De la ciudad de las flores, después de una ausencia de unos días, llegó la bella señorita Isabel Sáez.

— De Zaragoza llegó el reverendo padre Fray Basilio de Gea.

— Hemos saludado en nuestra redacción a nuestro buen amigo don José Serraller, de Bello.

— Con el fin de pasar el resto del verano llegó de Valencia don Simón Pescador en compañía de su señora.

— Se encuentra en Teruel, nuestro distinguido paisano y amigo, don Vicente Marqués Polo, virtuoso y culto capellán castrense, con destino en el Ministerio de la Guerra.

Sea bienvenido.

— Acompañado de su joven y bella esposa e hijo, llegó de Valencia nuestro querido amigo don Saturnino Villarroya.

— Esta mañana, salió en auto para El Escorial, nuestro querido compañero de Redacción don Víctor María de Sola, acompañado de su distinguida esposa y monisimas sobrinas.

— Salieron hoy para Luco de Jiloca, las distinguidas señoritas Vicenta y Conchita Lucia.

**NATALICIO**

Ha dado a luz con toda felicidad, un hermoso niño, doña Sofía Camos, esposa de nuestro buen amigo el jefe de Teléfonos de esta capital, don Juan Parera Sánchez.

Tanto la madre como el niño, se encuentran en inmejorable estado de salud.

Reciban los venturosos padres nuestra más cordial enhorabuena.

**TAURINAS**

**La corrida de Feria de Calatayud**

Ha quedado ultimado el cartel para la corrida de feria, de la vecina ciudad de Calatayud.

Este es en extremo interesante: Villalta, Torres y Félix Rodríguez el «Exquisito»; despacharán seis toros de don Matías Sánchez, antes Trespalacios.

VERONIA

Farmacia L. Pomar, Costa, 3, vende

**LAS VEINTE CURAS VEGETALES DEL ABATE HANON**



que curan radicalmente SOLO CON PLANTAS la diabetes, albuminuria, los bronquios y pulmones, (tos, bronquitis, asma, etc.), reuma, artismo, los males del estómago, males digestivos, pesadez, acidez, etc.), las enfermedades de los nervios, del corazón, de los riñones, del hígado, de la piel, de la sangre, las úlceras del estómago, el estreñimiento, etc., sin necesidad de sujetarse a régimen alimenticio, según numerosas pruebas que contiene el libro «LA MEDICINA VEGETAL» que entregan gratis a quien lo solicite.

**Grandes Talleres Mecánicos**  
provistos de material moderno, que permite ejecutar económicamente toda clase de  
**Cerrajería artística y trabajos para obras.**  
**Construcción y reparación de maquinaria.**  
**== SANTIAGO ANDRÉS ==**  
TALLERES Y DESPACHO: **TERUEL** EXPOSICIÓN:  
Carretera de Alcañiz **TELÉFONO N.º 120.** Amargura, n.ºs 9 y 11

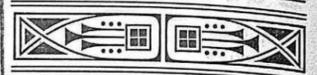
**Gobierno civil**

Han sido expedidos por este Gobierno civil, pasaporte para el extranjero a favor de los siguientes señores: don José María Rivera e hijos José María, Amparo y Luisa; don Gerónimo Gargallo y don Laureano Goicoechea y su señora.

Ha sido denunciado por blasfemo Gregorio Navarro Gonzalvo.

**Ayuntamiento**

Por falta de número suficiente de concejales, no ha podido celebrarse hoy la anunciada sesión municipal, celebrándose mañana en segunda convocatoria.



**JARDINES RESTAURANT ESTACIÓN**

**TEMPORADA de VERANO**

**JUEVES y DOMINGOS de SIETE a NUEVE noche GRAN CONCIERTO POR EL DUETO MINGOTE-GARCIA** quienes ejecutarán lo más selecto de su escogido repertorio.

Gran variedad en Helados, Mariscos y Pastelería.

Cerveza muy fría de la acreditada marca Hijos de C. MAHOU, etc.



**Inauguración**

Hemos sido invitados en atento B. L. M. al acto de inauguración del nuevo edificio-hotel, que tendrá lugar mañana, día 9, en el pintoresco pueblo de Bronchales.

Al propietario y director del Gran Hotel Ballester, nuestros estimados amigos don Joaquín Ballester Petit y don Alfonso Pérez Sorolla, nuestro agradecimiento sincero por la atención que nos han dispensado, deseándoles grandes éxitos en su empresa que viene a llenar una de las necesidades veraniegas en aquella incomparable región de nuestra provincia.

**EL AGUILA**

Fábrica Modelo de Cerveza y Hielo

— MADRID —

Depósito para la provincia de Teruel  
**Emiliano P. Pérez Buisán**

**Próxima apertura del Garage PATRIA**

TALLER DE REPARACIONES

— Espléndidas cabinas —  
Conservación de coches

**AUTO-LUZ** PRESUPUESTO DE INSTALACIONES, REPARACION DE MAGNETOS, DINAMOS Y BATERIAS.  
VULCANIZACION DE CAMARAS Y NEUMATICOS.

Plaza del Seminario, 6.—TERUEL

**MILITARES**

Se ha dispuesto que el día 15 del próximo Septiembre, comience el curso en las Academias de Infantería, Caballería, Artillería, Ingenieros e Intendencia. Los alumnos deberán presentarse en las Academias respectivas el día anterior.

El «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» publica una extensa Real orden circular, dando las instrucciones que han de observarse por las pagadurías, habilitaciones, oficinas del detall, mayorías y todo el personal con cargo al presupuesto de guerra para el cumplimiento del Real decreto que regula el pago de la contribución de utilidades.

Para esta localidad, se le conceden dos meses de licencia por enfermo, al guardia de esta Comandancia, Joaquín Novella Alonso.

**Banco Hispano Americano**

Capital: Pesetas 100.000.000  
Reservas: Pesetas 29.000.000

Casa Central: MADRID

CIENTO CINCO SUCURSALES en capitales y pueblos los más importantes de la Península e Islas Baleares y Canarias

CORRESPONSALES en todo el mundo

CAJA DE AHORROS: LIBRE-TAS al 3 por 100 anual

CUENTAS CORRIENTES e IMPOSICIONES A PLAZO FIJO. Interés variable, según el plazo

SITUACIÓN DE FONDOS

CRÉDITOS, DESCUENTOS COMERCIALES

COMISIONES DE COBRO-CHEQUES

INFORMACIONES COMERCIALES

COMPRA, VENTA Y CUSTODIA DE VALORES, MONEDAS EXTRANJERAS, etc., etc.

Padres de familia! ¿Interesa el porvenir de sus hijos?

Lean la 4.ª página.

**INFORMACION TELEGRAFICA Y TELEFONICA**

**Servicio combinado con «La Voz Valenciana»**  
Conferencia 5 tarde  
**Para la Exposición Ibero-Americana**  
(Combinado con Valencia)

**Un acuerdo**  
Badajoz.—Una comisión de pueblos de la provincia ha visitado hoy al Gobernador civil para comunicarle el acuerdo por ellos tomado de colocar un pabellón en la próxima Exposición de Sevilla, que sea reproducción de la casa de los Guzmanes, Pizarro y doña María la Brava.

**El jefe del Gobierno en Mondáriz**  
(Combinado con Valencia)

**Sus manifestaciones**  
Mondáriz.—El general Primo de Rivera ha manifestado a los periodistas que muy en breve, en cuanto se celebre el anunciado Consejo de Ministros en La Coruña, se propone regresar a Madrid para resolver algunos asuntos en el Ministerio de Estado.

Con respecto a la Sociedad de las Naciones, dijo, que el señor Quiñones de León, nuestro representante en París, tiene concedidos amplios poderes para la solución que estime más conveniente.

Referente al viaje de representantes españoles a Ginebra, añadió que hasta ahora nada puede decir.

Con respecto al vuelo del «Numancia» dijo «he seguido con interés todo lo concerniente al fracaso del raid de Franco y buena prueba de ello es que estuve al habla en todo momento con el jefe superior de aeronáutica señor Kindelán y con el comandante Franco».

**Franco se reintegra a su destino**  
(Combinado con Valencia)

Madrid.—El comandante Franco, piloto aviador del hidro «Numancia», se ha reintegrado a su destino

**Agua de Camarena**

FUENTE DE LOS BAÑOS

Declarada de utilidad pública por R. O. de 31 Diciembre 1890  
MEDALLA DE ORO.—MILAN 1920-21

**Eminentemente Diurética, Laxente y Purgante**  
— NO IRRITA —

INDICACIONES Y DOSIS

**EXTREMIMIENTO:** Dos o tres vasos en ayunas de una a tres tomas diarias por espacio de 8 o 10 días. Curación completa.  
**ESTOMAGO:** Dos o tres vasos en ayunas tres tomas diarias con intervalo de media hora entre cada toma, durante 10 días. Para la hiperclorhidria (acidez) tómese caliente.  
**HIGADO:** Uno o dos vasos en ayunas, doce o quince días. Conviene suprimir alcohol, café, especias y carnes rojas durante unos meses.  
**RINONES:** Un vaso o dos consiguen abundante diuresis.  
**CALCULOS, ARENILLAS:** El que padezca de esta enfermedad use el agua con moderación al principio, pues el agua de CAMARENA, es sumamente energética en estos casos.  
**INAPETENCIA:** Un vaso media hora o una hora antes de las principales comidas despierta un apetito voraz.  
**REUMA ARTRITISMO:** Las mismas que para el estreñimiento durante ocho o diez días. (Se recomienda en estos casos un uso continuado de estas aguas, pues el alivio es constante por su acción eliminadora del ácido úrico, y en la mayor parte de las veces se consigue una curación completa).  
**OBESIDAD:** Tomando el agua en cantidad de diez a quince vasos en ayunas (una novena cada mes) y bebiendo el agua de CAMARENA en las comidas, se consiguen resultados sorprendentes.  
**DIARREAS, DISENTERIAS:** Un sorbo cada cuarto de hora, corta las más rebeldes antes de las 24 horas. Conviene una vez repuesto algo el enfermo tomar una novena como para el estreñimiento.  
**FIEBRES:** (Indigestiones gástricas, tifus, paratífus), un vaso cada cuarto de hora o media hora durante varias horas consigue la limpieza del tubo digestivo a modo de LAVADO IDEAL y de la sangre (por la abundante orina y sudación) y se verifica un rápido descenso de la temperatura.  
**PIEL:** Los excemas, forúnculos, herpes, llagas y demás enfermedades cutáneas de origen gástrico y artrítico, desaparecen con el uso constante del agua de CAMARENA, hasta su curación completa.  
En época de invierno puede tibiarse el agua sin perjuicio.

DEPÓSITO: Droguería de don Benjamín Blasco.

como jefe de Negociado de Aviación, en la Dirección general de Aeronáutica, donde permanecerá prestando servicio hasta que se verifiquen las pruebas del nuevo vuelo alrededor del mundo en el mes de Abril.

**Próximo Consejo**

(Combinado con Valencia)

La Coruña.—Se ha recibido un telegrama en esta capital, anunciando que el día 13 del corriente se trasladará aquí el Gobierno para celebrar Consejo de Ministros al día siguiente.

Con toda actividad han comenzado los preparativos para el recibimiento que ha de hacerse al general Primo de Rivera y demás ministros.

**Día político**

(Combinado con Valencia)

**De Instrucción pública**  
Por Real orden se ha dispuesto que la asignatura que se venía cursando en los Institutos con la denominación de «Lógica, Ética y Rudimentos de Derecho» se titule en lo sucesivo, asignatura de «Filosofía».

**Gobernación**

Después del despacho ordinario, el señor Martínez Anido recibió las visitas del gobernador civil de Gerona y del director general del Instituto geográfico y Catastral.

**Fomento**

El conde de Guadalorce, fué visitado por el presidente de la Diputación de Guadalajara, alcalde de Madrid y otras personalidades.

Vea V. nuestra información de 4.ª página.

to en uno de los parques de esta ciudad a la memoria del pintor López e inaugurar en fecha breve, una biblioteca popular al aire libre.

**Contestado a una alusión**

(Combinado con Valencia)

Bilbao.—Contestando el presidente de la Diputación de Vizcaya a la alusión que hace cierto periódico sobre el mal estado de las carreteras, el presidente de aquella Corporación ha manifestado que la Diputación lleva gastados por este concepto 12 millones de pesetas.

**Algabeño desmiente lo de su boda**

(Combinado con Valencia)

San Sebastián.—Llegó el diestro Algabeño, de paso para Pontevedra.

Ha desmentido que el objeto del viaje sea pedir la mano de una multimillonaria americana.

**Extranjero**

(Combinado con Valencia)

**Un cómplice de Toral**

Méjico.—Ha sido detenido Carlos Castro, de quien la policía sospecha sea cómplice del asesinato de Obregón.

No ofreció resistencia. Dicen los periódicos que se ha demostrado que Castro fué el que fabricó la bomba que fué lanzada en la Cámara de los diputados por el llamado Trejo.

La policía espera que Castro dará los informes precisos para lograr saber el paradero de Trejo.

**La criada «Natalia» que robó al niño**

(Combinado con Valencia)

Madrid.—La supuesta «Natalia», llamada Francisca Samoguer Ferragut, que estando sirviendo en Valencia robó al niño Pepito Llorens Cifre, ha sido trasladada a la cárcel de mujeres.

En el trayecto fué diciendo frases incoherentes y preguntaba dónde se encontraba su hijo.

En la Dirección de Seguridad se guarda gran reserva con respecto a la fecha en que la «Natalia» será conducida a Valencia.

**Viajero ilustre**

(Combinado con Valencia)

San Sebastián.—Ha llegado a esta ciudad, procedente de Holanda el señor conde de Romanones.

Se propone permanecer aquí durante la temporada veraniega.

**De Marruecos**

(Combinado con Valencia)

**Ceuta en fiestas**

Con gran animación han comenzado las tradicionales fiestas en esta población.

La casa construída para ser sorteada entre los pobres, le ha correspondido este año a un pobre albañil llamado Antonio Pérez Oliva.

**SUCESOS**

**Riña**

En Mezquita fué detenido el obrero del ferrocarril en construcción «Teruel Alcañiz» Juan Frías Ruiz, de 28 años, por ser autor de varias heridas causadas en la espalda con una vara de fresno al obrero José Manzanares Pérez; las causas fueron ciertas bromas que se dirigieron mutuamente a causa de los vestidos que llevaban.

**Disparos**

En Sarión fué detenido el vecino de Olba, Angel Villanueva de 38 años, labrador, por haber hecho 3 disparos de arma de fuego a su convecino Angel Juan Pérez, de 48 años, labrador; teniendo éste que repeler la agresión a pedradas, saliendo ambos ilesos.

Las causas de la reyerta fueron el haberse introducido con su ganado el citado Angel Juan, en una finca del Villanueva, el cual le exigió por los perjuicios 15 pesetas, negándose a pagarlas el primero si no era por orden del señor juez.

**Gacetillas**

La temperatura máxima de ayer fué de 34.  
La mínima de hoy de 16.

UNA MAQUINA segadora y atadora tiene dispuesta en Monreal del Campo para las faenas de recolección don Juan Plumed. Es máquina buena y barata, marca Cor-Mik. Para tratar, dirigirse a dicho señor.

En el trayecto del Casino Turulense al pabellón se extravió una pipa la noche del día 4. Se ruega a quien la hubiese hallado la entregue en el Hotel Turia. Se gratificará.

AMA de cría se necesita. Informes Murallas, 4, 4.º piso.

Todos los días se tuestan y torrefactan los cafés que se venden en la chocolatería de T. Martín Lario. V. Francés, 16.

Precios tueste natural, desde 8'50 pesetas kilo a 11 pesetas.

Torrefacto, desde 6'75 a 9.  
Prácticos regalos a los consumidores.

VENTA de una trilladora, marca «Villar». Para tratar Antonio Andrés Muñoz, en Fuentes Calientes (Teruel).

**Chocolates MUÑOZ**

FABRICACION DOTADA DE TODOS LOS MODERNOS ADLANTOS DE ORDEN TECNICO, BASADOS EN LA MAS ES- CRUPULOSA HIGIENE

Chocolate familiar, fino, estilo suizo, almendrado y fondant

De venta en todos los pueblos de la provincia.

Exportación a todos los puntos de la península.

**DESPACHO:**

Plaza de Carlos Castel, 35-37

**FABRICA:**

Venerable Francés de Aranda, 2-10



Si necesario es cuidar de los hijos, más han de cuidarse los padres que son su apoyo y sostén.

Todos los individuos que componen la familia deben combatir con rapidez cualquier síntoma de debilidad para alejar los peligros de la anemia, el raquitismo, la consunción, la neurastenia, etc., terribles enemigos de la felicidad del hogar. El Jarabe de

**HIPOFOSFITOS SALUD**

es el más activo de los reconstituyentes y el indicado para conseguir fortaleza y salud.

Cerca de 40 años de éxito creciente  
Aprobado por la Real Academia de Medicina.  
Pedid SALUD. Rechazad imitaciones.

PELUQUERIA DE SEÑORAS

## Pilar Gracia López

Sucesora de Pelegrín Gracia López

Ondulaciones Marcel :: Corte de pelo en todas formas :: Lavados de cabeza con secadores eléctricos :: Sección de postizos de todas clases :: Perfumería surtida con todas las mejores marcas extranjeras y nacionales.

Calle de San Juan, n.º 49. — TERUEL

## Carreteras

La «Gaceta» del 5 del actual publica un Real decreto, refrendado el 17 de Julio último por la Presidencia del Consejo de Ministros, regulando la circulación urbana e interurbana.

El Real decreto es muy interesante y aunque tiene 203 artículos y algunos gráficos e instrucciones, como los Mandamientos de la Ley de Dios, todas sus disposiciones se pueden resumir a dos, llevar la derecha y marchar con prudencia.

Sanciona con multas de 10, 25 y 50 pesetas la mayor parte de sus infracciones, estableciendo la de 500 pesetas para todo aquel vehículo, lo mismo auto que carro, que no tome las curvas de visibilidad reducida por su derecha, dejando el mayor espacio posible del camino del lado izquierdo.

El Reglamento es una obra realista de mano maestra, de conocimiento y conservación obligatoria para los Choffers; si se cumple por viandantes, ciclistas, carros y automóviles, se evitarán el 90 por 100 de los accidentes,

que constituyen hoy la crónica negra en la prensa.

El Gobierno ha respondido previniendo un mal que sufre actualmente la sociedad con caracteres alarmantes; ahora a los agentes de la autoridad corresponde su cumplimiento.

## Gumersindo Serrano

PINTOR

Decorados de Escayola  
Pintura de coches y rótulos

CALLE DE AINSAS, NÚM. 5  
TERUEL

## Viada de Joaquín Asensio

— ÓVALO, 7 / TERUEL —

Almacén de aceites y ultramarinos / Fábrica de jabón / Almacén de abonos / Compra y venta de maderas de todas clases.

VINOS DE DIFERENTES CALIDADES

Anuncie usted en LA VOZ

## La feria de Valencia

Arte, valor, esparcimiento

Es sin disputa esta ciudad, una de las más cultas y refinadamente artísticas de España, por el amor de sus habitantes a la belleza y las frecuentes pruebas de originalidad y buen gusto que, en todas sus manifestaciones populares, dan a conocer.

Las ferias de Julio se exceden año tras año con creciente éxito, ofreciendo cada vez nuevos motivos a la admiración y más gratas sorpresas a la curiosidad la inagotable inventiva de sus artistas quienes siempre saben presentar combinaciones verdaderamente originales, artísticas y de exquisito gusto; no obstante las innumerables trazas y proyectos que, durante estos últimos tiempos se han aportado al mayor lucimiento de los festejos públicos en las grandes poblaciones extranjeras.

Cual ninguna otra provincia, Valencia es la que mejores festejos puede anunciar y celebrar, toda vez que así se lo permite la riqueza de su suelo, su situación topográfica, la pujanza de su arte y el florecimiento de su industria.

Sus corridas, con reses de las más acreditadas ganaderías y con lidiadores de primera fila son motivo más que suficiente para atraer al forastero. El pueblo valenciano siente verdadera pasión, muy explicable, por esta fiesta que posee el secreto de hacer vibrar intensamente su fibra heroica; pasión que en medio de todo deja ver el origen y nervio de la raza española. En las de la actual temporada,

Vicente Barrera se ha acreditado de verdadero as, despachando toros de Murube, Romero y Concha y Sierra, con maestría y extremo valor.

El concurso nacional y regional de bandas civiles, es uno de los festejos que más caracteriza a la región, de lo que en sí es. Fiesta de cultura y de arte, la predilecta del pueblo, la que cautiva y mejora avanzando el tiempo con mayor entusiasmo y amor.

Al Certamen acuden a inscribirse, cada año, mayor número de bandas, habiendo figurado en el presente (sin opción a premio) la del Real Cuerpo de Alabarderos.

Todas ellas cumplen como buenas; las premiadas en otros años, notablemente mejoradas; las que concurren por primera vez, el estudio y el aprovechamiento es su don.

Pocos son los premios que se conceden; más por lo mismo la pasión es mayor, la competencia más reñida y el tiempo más preciado.

Su inolvidable fiesta floral, en la que cada uno de los coches que toma parte sería merecedor de un premio en otra fiesta análoga de cualquier capital extranjera, tanto por la magnificencia de los adornos, como por el buen gusto del decorado, la riqueza del conjunto y la sorprendente hermosura de las joyas femeninas que tripulan las carrozas. Las flores, pues, cooperan eficazmente al lucimiento de esta fiesta, ya sir-

## ¡GANADEROS!

Lo más cómodo, lo más rápido y mejor para preservar y curar rápidamente vuestros ganados atacados del BAZO o como afirman miles de ganaderos que le usaron. — Informes: Francisco Martínez y Hermano, Almonacid de la Sierra (Zaragoza).

De venta en esta provincia, en las farmacias de Monreal del Campo, Villarquemado, Alfambra, Puebla de Valverde, Cedrillas, Albarracín, don José Sánchez; Manzanera, don Ignacio Temprado; Muniesa, Blesa, «La Bola», Teruel; Montalbán, Visiedo, Camínreal, Calamocha, Albalate del Arzobispo, don Juan López; Segura de Baños y en la Asociación General de Ganaderos, Madrid.

## Registro civil

Movimiento de población en las últimas cuarenta y ocho horas.

Nacimientos. — Juan Pedro Parera Camos, hijo legítimo de Juan y Sofía.

José Domingo Giner Albaladejo, hijo legítimo de José y María del Carmen.

Angeles Teresa Antón Placencia, hija legítima de Salvador y María.

Matilde Vicente Muñoz, hija legítima de Ramón y Lorenza.

Defunciones. — José Pascual López Salvador, de 76 años casado a causa de congestión cerebral.

Presentación Sánchez Martínez, de 20 meses, a causa de gastroenteritis. El Caracol.

Matrimonios. — Ninguno.

Esquelas de defunción en la imprenta de este periódico

viendo de proyectiles para simular mejor la batalla, ya engalanando los coches y carrozas bajo la espiritual dirección del artista valenciano.

El Paseo de la Alameda en esta día no tiene un hueco; el público, ansioso de admirar las carrozas, lo llena por completo. Tampoco en las mismas hay un hueco que no contenga una flor. Son éstas lanzadas sin parar en medio de risas. En la alegría toma parte todo expectador, que marcha, terminada la fiesta, llena de flores, y de flores queda tapizado el suelo.

¡Oh, hermosa ciudad del Turial! Por algo, desde tiempo inmemorial, se te ha llamado «Jardín de España».

N. CATALÁN.

## ENCONTRARA USTED

una gran economía en sus impresos si los encarga en los Talleres Tipográficos de La Voz de Teruel

IMPRESA DE LA VOZ. — TERUEL

## Unión Levantina

S. A. de Seguros

Incendios - COSECHAS - Autos - Carros - Paralización - Accidentes - Marítimos

Y

## El Fénix Austriaco

Sociedad de Seguros de Vida

Sub-Director para todo Aragón:

## Luis Vallino Guerrero

Oficinas Centrales: Coso, 110 - Teléfono, 3.608 - ZARAGOZA  
Sucursal: V. Francés de Aranda, 2 - TERUEL

**MUY INTERESANTE:** El notable crecimiento que se observa y el gran número de clientes que hoy cuenta esta Sub-Dirección, se debe a que siendo el señor Vallino persona muy conocida en toda la Ribera del Jalón, donde viven los principales elementos familiares del mismo, como también el sinnúmero de amistades con que cuenta en dicha Ribera, de Calatayud a Zaragoza, coadyuvan todos al éxito alcanzado por esta Sub-Dirección.

El señor Vallino, desea obtener una gran producción en Teruel y su provincia y no regateando medios, ofrece a todos los Agentes de Seguros un sueldo mensual de 200 a 600 ptas. según aptitudes demostradas. Así mismo ofrece remunerar a dichos Agentes de cada pueblo con cantidades más importantes que las que hoy reciben de otras Compañías.

Hoy el «Seguro» está en vías de llegar muy pronto a su máximo apogeo, ya que el Gobierno español, en sus dos Reales decretos de 23 de Noviembre de 1927 y 29 de Junio de 1928 (publicados en la Gaceta), ampara y protege a todas las Compañías que, como las por mí representadas, funcionan con las garantías que el Gobierno español exige y al amparo de la legislación vigente; prohibiendo por estos Reales decretos se censure ni critique cualquier combinación de seguro que funcione bajo las bases anteriores.

## Un Concurso original 1.000 pesetas de premio

De entre los periódicos «La Voz de Aragón», «El Noticiero» y «Heraldo de Aragón» entresacamos lo siguiente:

«Don Luis Vallino, tiene formulado un seguro de vida por el que paga 6.030 pesetas al año. Este seguro es a favor de los cuatro hijos que hoy tiene dicho señor, uno de 11 años, otro de 9, otro de 7 y una niña de 3 y medio. El señor Vallino tiene 38 años; si falleciese antes de llegar a los 58 años cobrarían sus hijos lo siguiente:

- 25.000 ptas. al fallecer.
- 20.000 » de renta anual hasta que el mayor cumpla 31 años.
- 100.000 » cuando éste cumpla los 31 años.

El señor Vallino no conoce otro procedimiento, que con las mismas garantías, pueda ofrecer este medio de asegurar el porvenir de sus hijos. Y para demostrarlo ofrece un premio de 1.000 pesetas a la primer persona, que por carta certificada pueda demostrar que hay alguien que por sí o en representación de una Entidad, Sociedad, etc.; ofrezca esto mismo y con las mismas garantías por lo menos que el señor Vallino, tiene de «El Fénix Austriaco». (Se exceptúan únicamente las Compañías de Seguros que funcionan al amparo de la legislación vigente en España).

Como este Concurso ha sido ya publicado por toda la Prensa de Zaragoza y hasta la fecha no ha habido uno solo que ofrezca lo que yo ofrezco, demuestro y sigo demostrando que ni hay ni existe argumento en contra del seguro de vida.

A todas las personas que creen administrarse ellas mismo el capital que pagan o pagarían por un seguro de vida, yo les ofrezco me administran a mí estas 6.030 pesetas, dándome las mismas ventajas que yo doy y comprometiéndose por Escritura Notarial a darme las garantías que yo ofrezco.

Si alguien conoce a esta persona, que me lo comunique por carta certificada y encima le regalo 1.000 pesetas, al primer comunicante.

Creo que el asunto está bien claro y por tanto todas las discusiones y apreciaciones, que sobre seguros puedan surgir en lo sucesivo es hablar en balde y sin fundamento, mientras que como yo lo hago no se demuestre lo contrario.

NOTA: Para padres de familia que no puedan desprenderse de gran cantidad, ofrezco combinaciones preciosas desde 200 pesetas de prima anual.

## SEGUNDO CONCURSO

Problema: Un matrimonio tiene un hijo de un año. Desea que su hijo a la edad de 21 años (cuando el padre tenga 51) cobre una de las cantidades siguientes (según si fallece o no el padre y los años que el padre viva): 33.000 pesetas, 23.000, 15.000, 9.500 o 3.580. Sólo ha de pagar 200 pesetas al año.

A la solución más acertada, o en caso de coincidir varios, por sorteo, a su presencia, un abono para todas las corridas del Pilar, barrera sombra. Viajes y fonda en primera. Solución por certificado, a

## LUIS VALLINO GUERRERO

Sub-Director para todo Aragón de las importantes compañías «Unión Levantina» y «El Fénix Austriaco».

Oficinas Centrales: Coso, 110, pral.-Teléfono 3.608 - ZARAGOZA.

Sucursal primera: V. Francés de Aranda, 2 - TERUEL.

Veán los Agentes anuncio inserto en otro lugar.